

OPEN MINUTES

Missouri State Committee of Interpreters
April 10, 1998 7:00 p.m.
April 11, 1998 9:00 a.m.
Harry S Truman Building - Room 493
301 West High Street, Jefferson City Missouri

April 10, 1998

The State Committee of Interpreters was called to order by Lori Knabe, Chairperson at 7:10 p.m. at the Harry S Truman Building, Room 493, 301 West High Street, Jefferson City, Missouri. Sandy Drummond, Secretary facilitated roll call.

Committee Members Present

Lori Knabe, Chairperson (by telephone conference call)
Sandy Drummond, Secretary
Betty Kramer, Public Member
Debbie Ulinski, Deaf Public Member
Loretto Durham
Kimberly McEnulty
William Ross, III

Staff Present

Loree Kessler, Executive Director
Susan Wolchko, Licensure Technician
Mark Schoon, Assistant Attorney General
Richelle Huffman, Technical Service Staff-Division of Professional Registration

Interpreters

Randy Dignan
Becky Morris

Guests

Gerald Covell, Executive Director-Missouri Commission for the Deaf
Roger Brown, Staff Interpreter-Missouri Commission for the Deaf
Wendy Jensen, Coordinator-Missouri Commission for the Deaf
Jean Galloway, Member-Board for Certification of Interpreters
Steve Hammerdinger, Member-Board for Certification of Interpreters (joined meeting by telephone conference at approximately 7:30 p.m.)

To better track the order in which items were taken up on the agenda, each item in the minutes will be listed in the order it was discussed in the meeting.

A motion was made by Loretto Durham and seconded by Sandy Drummond to approve the open session agenda. Motion carried unanimously.

A motion was made by Loretto Durham and seconded by Bill Ross to approve the open session minutes of the March 20-21, 1998 meeting as amended. Motion carried unanimously.

Discussion - Certification & Licensure

The state committee and guests reviewed the April 11, 1998 memorandum from Lori Knabe regarding topics for discussion concerning certification and licensure. Ms. Knabe provided an overview of the topics addressed by the memorandum.

Gerry Covell clarified the various levels of certification, procedures for obtaining levels of certification, requisite skill level and the interrelationship of certification and licensure.

Where applicable, the state committee recommended language changes to the proposed rules be discussed during the April 11th open session meeting.

At 9:48 p.m., a motion was made by Bill Ross and seconded by Kimberly McEnulty to convene in closed session pursuant to motion to close sections 610.021 subsection (14) and 620.010.14 (7) RSMo for the purpose of discussing investigative reports and/or complaints and/or audits and/or other information pertaining to a licensee or an applicant and section 610.021(1) RSMo for the purpose of discussing general legal actions, causes of action or litigation and any confidential or privileged communications between this agency and its attorney. Motion carried unanimously.

The state committee requested commission staff and board members remain for the closed session, as information to be discussed needed to be shared with those respective agencies.

At 10:20 p.m., a motion was made by Betty Kramer and seconded by Bill Ross to convene in open session. Motion carried unanimously.

At 10:21 p.m., a motion was made by Bill Ross and seconded by Debbie Ulinski to adjourn the April 10, 1998 meeting and reconvene at 9:00 a.m. April 11, 1998. Motion carried unanimously.

April 11, 1998

The State Committee of Interpreters was called to order by Lori Knabe, Chairperson at 9:20 a.m. at the Harry S Truman Building, Room 493, 301 West High Street, Jefferson City, Missouri. Sandy Drummond, Secretary facilitated roll call.

Committee Members Present

Lori Knabe, Chairperson (by telephone conference call)
Sandy Drummond, Secretary
Betty Kramer, Public Member
Debbie Ulinski, Deaf Public Member
Loretto Durham
Kimberly McEnulty
William Ross, III

Staff Present

Loree Kessler, Executive Director
Mark Schoon, Assistant Attorney General
Richelle Huffman, Technical Service Staff-Division of Professional Registration

Interpreters

Randy Dignan
Becky Morris
Karen Brown, student and mentee of Becky Morris

Administrative Rules

The state committee reviewed the draft of proposed rules making changes resulting from the discussion on April 10th.

Meeting Schedule

The state committee scheduled its next meeting for May 8th in St. Louis.

At 11:30 a.m., a motion was made by Betty Kramer and seconded by Bill Ross to convene in closed session pursuant to motion to close sections 610.021 subsection (14) and 620.010.14 (7) RSMo for the purpose of discussing investigative reports and/or complaints and/or audits and/or other information pertaining to a licensee or an applicant.

At 12:36 p.m., a motion was made by Sandy Drummond and seconded by Debbie Ulinski to convene in open session and adjourn. Motion carried unanimously.

Loree Kessler
Executive Director

Approved by State Committee on May 8, 1998